



## Sommaire

---

Mémento		3
Le Commentaire	: Yves-Dominique Spichiger	5
Infos comité	: Admissions	7
	Hangar – fin saison été	11
Régates	: Farewell 2013	13 – 17
	Joran Yachting Lourd	18 – 20
	Joran Yachting Léger	21 – 24

---

### Edition / publicité:

Cercle de la Voile de Neuchâtel  
 Port du Nid-du-Crô  
 Route des Falaises 14  
 2000 Neuchâtel  
<http://www.cvn.ch>  
 E-mail: [cvn@cvn.ch](mailto:cvn@cvn.ch)

### Président :

Jean-Luc Dreyer  
 Ch. des Deleynes 25 – 2072 St-Blaise  
 E-mail : [president@cvn.ch](mailto:president@cvn.ch)

### Restaurant du Cercle de la Voile de Neuchâtel

Thierry Parigot, tél./fax 032 724 27 13  
 E-mail: [thierry.parigot@net2000.ch](mailto:thierry.parigot@net2000.ch)

---



## **Régates 2013**

31 août – 1er sept	Coupe de Neuchâtel des Laser
24 et 25 août	C3L Juniors
14 au 16 septembre	Championnat Europe par points Esse
21 septembre	Transjurassienne Felco en Solitaire
4 au 6 octobre	Swiss Open 505
19 et 20 octobre	<b>Régates d'automne :</b> Coupe de Neuchâte Corsaire Mémorial Marc Lambelet – Finn Mémorial Claude Lambelet – Lightning Critérium Surprise
10 novembre	Boule de Neige
14 décembre	Coupe de Noël – Laser



**Régates du mercredi :** du 17 avril au 3 juillet et – à dispo à 18h15.  
du 21 août au 25 septembre – à dispo à 18h00 dès le  
6 sept.  
proclamation des résultats : 2 octobre.



**Garage Hauterive  
T. Mattei - Hauterive SA**



Tel. 032 756 91 00  
[www.hauterivesa.ch](http://www.hauterivesa.ch)



**VOLVO  
OCEAN  
RACE**  
ROUND THE WORLD

Les conditions préférentielles pour le CVN

**12%**

**Rabais sur toute la gamme Volvo  
A tous les membres du CVN**

**Garage Hauterive T. Mattei Hauterive SA  
Rouges-Terres 57, 2068 Hauterive**

## Le Commentaire

Les deux « Semaine du Joran » viennent de se terminer. Celle du Yachting lourd avec le souvenir d'un jeudi soir agité, pour lequel le Comité de course a agi au mieux puisque les bateaux en cours ont eu la possibilité de rentrer au port avant le coup de vent. Bravo.

Mais dans la série des « gros voiliers » il faut remarquer un manque d'effectif certain, d'autant plus que le peu de bateaux inscrits ne courraient pas dans les mêmes catégories ! Il y a donc un sérieux problème de participation alors que les « Surprise » étaient présents en nombre !

Pour le « Joran léger », avec 34 « Laser », il y a eu une participation importante des juniors issus du secteur Formation du CVN. C'est un indéniable succès de la démarche entreprise par le CVN depuis quelques années. Certes, en fonction des dates de cette semaine de voile, qui coïncide avec des activités parascolaires ou des examens de fin d'année, il manquait encore certains jeunes pour lesquels le club a fait un gros effort d'équipement, de formation et d'accompagnement.

Réjouissons-nous de l'existence de cette relève que l'on attend depuis longtemps.

Y.-D. Spichiger



POUR ÊTRE BIEN  
ENTOURÉ!

032 857 10 20

[www.ludiclotures.ch](http://www.ludiclotures.ch)

**LUDI  
CLOTURES**  
SA

PEB-Prisme



Être proche, c'est soutenir le  
Cercle de la Voile de Neuchâtel »

[www.bcn.ch/soutien](http://www.bcn.ch/soutien)



**PLUS FORTS ENSEMBLE**

**Décès :**

Le comité et les membres du CVN ont la tristesse de faire part du décès de

**Monsieur Raymond Perret**

membre voile du cercle depuis 1965.

\*\*\*\*\*

**Admissions :**

Nous avons le plaisir de souhaiter la bienvenue aux nouveaux membres actifs de la section voile

**Anthony Gesbert, Orbe  
Mehdi Bennouna, Neuchâtel  
Hélène Bouchain, Neuchâtel  
Sabine Tinelli, Neuchâtel  
Eric Waeber, Chézard  
Andrew Mc Mullin, Cressier  
Mireille Roth, Neuchâtel  
Catherine Mauler, Colombier  
Jean-Jacques Roessinger, Bienne  
Alain Perrotin, Neuchâtel**

**Hélène, Philippe et Titouan Renard, Neuchâtel (Famille)**

Ainsi que les juniors :

**Amaury Couderc, Peseux  
Aloïse Maier, Neuchâtel**



**CLIMAX**  
CHAUFFAGE VENTILATION SANITAIRE



*Climax Energies SA Verger 11 2014 Bôle Tél. 032/723 08 08*

## Informations du Comité

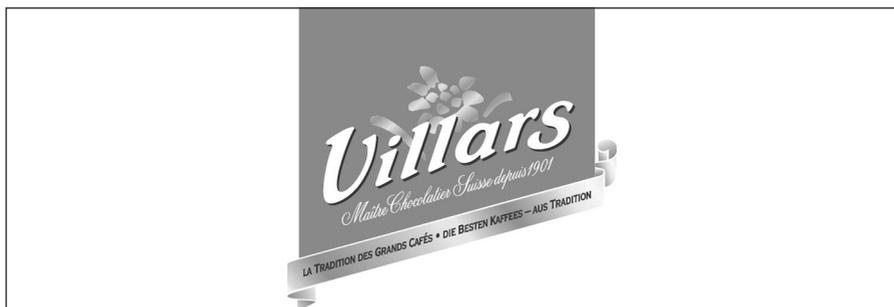
Lors de la « Semaine du Joran Lourd », le soir de la tempête sur le lac, notre bateau-start « L'Uberre » a démontré ses qualités. Il a continué de naviguer malgré les creux énormes formés au large et a permis de ramener à terre des voiliers « égarés ». Le Comité pense donc que c'est un instrument indispensable à notre système de sécurité et de pose des parcours et des bouées.

Le « Laser Master Team » du CVN a offert au club une nouvelle remorque pour transporter trois dériveurs. Elle remplace la remorque « bleue » offerte il y a longtemps par la SBS (en 1981). Elle a donc bien vécu et servi à de nombreuses occasions mais elle ne présentait plus les garanties nécessaires aux déplacements des bateaux.

Les « Semaines du Joran » ont été ventées cette année, plus en tout cas que le début de saison des « Régates du Mercredi ». Quelques points devront encore être discutés dans le bilan de ces régates. On peut encore faire un peu mieux, même si l'on approche de la perfection !

Le hangar du CVN accueillera bien sûr les chars de la « Fête des Vendanges » dès le 2 septembre. Attention donc à respecter les délais de départ du hangar et les délais de renouvellement des contrats. Nous rappelons que rien n'est acquis, il faut faire les demandes dans les délais et le CVN ne s'occupe plus du déplacement des bateaux et remorques. Chacun est responsable de son matériel.

Les bateaux à moteur du CVN ont été très sollicités cette année. Il y a eu pas mal de réparations à effectuer en cours de saison. Mais le Comité prie les utilisateurs de faire preuve de plus de responsabilité dans leur usage. Signalez les pannes et les problèmes et soyez plus doux avec nos « Nacelle ». Merci !



**Rien n'est sûr.** *Nous faisons de notre mieux pour lutter là-contre.*

**La Mobilière**  
*Assurances & prévoyance*

Agence générale Neuchâtel, Pierre-André Praz  
Rue de la Treille 9, 2001 Neuchâtel  
Téléphone 032 727 60 60

## **Fin de la saison d'été - Hangar du CVN**

Nous vous rappelons que la fin de la saison d'été de location sous le hangar est fixée au **1er septembre 2013**.

Vous êtes tenus de déplacer / récupérer votre bateau / remorque à cette date précise. En effet, tout le hangar doit être libéré afin de permettre au comité de la Fête des Vendanges de construire les chars.

De plus, selon le contrat qui vous lie au CVN, il est stipulé :

« Si il/elle (bateau/remorque) n'est pas enlevé/e à l'échéance, il/elle sera déplacé/e à mes frais et la tranche de location hiver me sera facturée le cas échéant. »

**Une facture couvrant les frais sera facturée pour le déplacement de votre bateau / remorque (si vous ne le faites pas vous-même) indépendamment de ses dimensions.**

Pour le comité, Valentine Lenoble

Le hangar sera réservé par le comité de la Fête des Vendanges du :  
lundi 2 septembre 2013 au vendredi 4 octobre 2013.



# PERRIN "BÂCHES"



Gouttes d'or 92  
2008 Neuchâtel

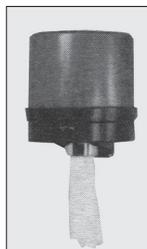
Tél. 032 / 724 10 50  
Fax 032 / 724 10 53  
Natel 079 / 240 25 79



## L'ère de l'usage unique

ouate de cellulose en rouleau  
à dévidage central - essuie-tout  
chiffons d'essuyage... etc.

**BORAXO SWISS TEAM - 2034 PESEUX**  
Tél. 032 / 731 17 32



### La Farewell 2013

Des superbes régates, 4 pour les M2 et 3 pour les autres classes. Une participation à la hausse par rapport à l'an dernier. Une formule qui plaît. Un staff, bateau départ, bateaux poseurs de bouées, bateau arrivée efficace, un tout grand merci à vous tous, notamment à la maison Bucher et Walt qui nous soutiennent chaque année. A vous aussi les navigateurs.

### Commentaires des navigateurs :

Je trouve cette régata magnifique. Elle profite d'une bonne organisation, de l'inscription jusqu'à la remise des prix !!

Il n'y a rien à critiquer. La seule chose, j'aurais préféré des manches plus courtes pour avoir une manche de plus. Félicitations.

André Baechler X79

\* \* \* \* \*

Pour nous (les navigateurs) c'est super d'avoir une régata en plusieurs manches. Pour le reste du circuit FVLJ il y a que des longues distances.

De mon point de vue, super organisation de cette régata.

Francis Zurfluh Esse 850

\* \* \* \* \*

La première régata de l'année est toujours particulière. Bien que déjà plusieurs entraînements aient été exécutés aucun vrai départ n'a encore été possible.

Les conditions de vent étaient en plus parfaite et avec trois courses, cela a donné une régata captivante. Pour le Guapa-TBS il était super d'avoir une fois de plus la concurrence du bassin lémanique. Les Psaros 33 sont plus petits,

certes, mais donnent des régates intransigeantes. Notre Guapa a déjà 10 ans et est, pourtant un superbe compromis Course / Croisière. Aussi nous nous réjouissons qu'avec deux nouveaux «Unanimus» et «Furia», la flotte compte maintenant 5 Luthi sur le lac de Neuchâtel.

Grâce à un bon travail d'équipe, nous pouvions tenir avec les plus rapides. Lors du second départ avec un nœud supplémentaire nous contraignait à jouer des coups extrêmes, ces derniers nous amenaient de nouveau à la pointe.

Le comité de course, très professionnel, contrôlait en tout temps la situation. La décision pour la troisième course était donnée tout aussi correctement que pour les 2 premières, la réorientation du parcours et le fait de ne faire qu'un tour.

Une fois plus la Farewell était un super prélude. Merci beaucoup au comité de course et tous les aides.

Félix Meyer LD39

\* \* \* \* \*

Au nom de toute la flotte des M2 présente lors de la coupe Farewell, je tiens à vous remercier, toute l'équipe qui a mis sur pied cette très belle édition. L'organisation a été parfaite et les conditions idéales pour ce début de saison.

Cette manche est pour nous très importante dans notre préparation. Elle soude l'équipage et fait rouler les manœuvres. Juste ce qu'il faut pour bien débiter l'année.

Encore un immense merci et j'espère que la flotte M2 sera aussi présente en 2014. A très bientôt sur l'eau.

Bertrand Geiser pour le Team Parmigiani



**Coupe FAREWELL Bucher et Walt**  
**4 mai 2013**  
 Classements définitifs



**Classe : M2 après 4 courses (3 retenues) (7 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
1	SUI 66 B	VALRUZ CREATION (M2) BOURGNON Yvan	4.00	12.00	OCS 8.00	1 1.00	2 2.00	1 1.00	
2	SUI 7	PARMIGIANI (M2) GEISER Bertrand	6.00	10.00	1 1.00	4 4.00	3 3.00	2 2.00	CVN
3	SUI 20	TEAMWORK (M2) THORENS Antoine	6.00	14.00	2 2.00	3 3.00	1 1.00	DNF 8.00	BN DE SCIEZ
4	SUI 8	SPAM (M2) FAVRE Charles	13.00	21.00	3 3.00	2 2.00	DNF 8.00	DNF 8.00	
5	SUI 24	PATRIMONIUM (M2) ROSSIER Nicolas	14.00	22.00	5 5.00	5 5.00	4 4.00	DNF 8.00	CNF
6	SUI 22	BLACKPEARL (M2) RIZZI Björn	15.00	21.00	6 6.00	6 6.00	6 6.00	3 3.00	MY
7	SUI 23	JOBUP.CH (M2) DUFOUR Emmanuel	16.00	24.00	4 4.00	7 7.00	5 5.00	DNF 8.00	CNPr

**Classe : M3 après 3 courses (3 retenues) (2 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
1	SUI 105	BLACK SPIRIT (M3) MICHEL Alexandre	3.00	3.00	1 1.00	1 1.00	1 1.00		CNTY
2	SUI 007	EAGLE 20 (M3) MAEDER Robin	6.00	6.00	2 2.00	2 2.00	2 2.00		CNB

**Classe : OPEN après 3 courses (3 retenues) (3 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
1	SUI 32	LAMIRAL (ASSO 99) SGUALDO Marcel	4.00	4.00	1 1.00	2 2.00	1 1.00		GCNA
2	SUI 132	HUAYRA (ESSE 850) MERILLAT Thierry	5.00	5.00	2 2.00	1 1.00	2 2.00		CVE
3	SUI 969	RIC RUTSCHMANN Werner	11.00	11.00	3 3.00	DNF 4.00	DNS 4.00		CNTY

**Classe : TCFX après 3 courses (3 retenues) (2 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
1	SUI 100	FUJIN (PSAROS 33) DURR Philippe	4.00	4.00	1 1.00	1 1.00	2 2.00		CNV
2	SUI 200	RAIJIN (PSAROS 33) BORDIER Pierre	5.00	5.00	2 2.00	2 2.00	1 1.00		CNV

**Classe : TCF1 après 3 courses (3 retenues) (2 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
1	SUI 1	GUAPA-TBS (LD 39) MEYER Felix	3.00	3.00	1 1.00	1 1.00	1 1.00		YCB
2	SUI 2001	UNANIMUS (LUTHI 33) LANGUETIN Jean-marc	7.00	7.00	2 2.00	2 2.00	DNF 3.00		CVE

**Classe : TCF2 après 3 courses (3 retenues) (12 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
	SUI 230	NITRICK (FARR 30) DUCOMMUN Patrick	4.00	4.00	2 2.00	1 1.00	1 1.00		CVG
	SUI 33	DEFI (LUTHI 33) FREI Jean-Louis	10.00	10.00	6 6.00	2 2.00	2 2.00		BT
	SUI 1254	JOKE (FARR 30) GRANDGUILLAUME Daniel	11.00	11.00	4 4.00	3 3.00	4 4.00		MY
	SUI 101	CRAZY DUPAQ (LUTHI 33) DUPASQUIER Yann	14.00	14.00	3 3.00	5 5.00	6 6.00		CVN
	SUI 22B	BIENNE VOILE (M34) LUTZI Peter	17.00	17.00	7 7.00	7 7.00	3 3.00		CVN
	SUI 9305	6EME SENS (MODULO 93) SCHROFF Daniel	18.00	18.00	1 1.00	4 4.00	DNF 13.00		SVKr
	SUI 025	VERTIGO (ESSE 850) ZURFLUH Francis	18.00	18.00	5 5.00	6 6.00	7 7.00		CVC
	SUI 309	SUMUMM (FARR 30) RUSCA Michel	23.00	23.00	9 9.00	9 9.00	5 5.00		CVN
	SUI 66	WWW.GARMIN.CH (GRAND SURPRI) BUCHER Manfred	27.00	27.00	8 8.00	10 10.00	9 9.00		GCNA
0	SUI 68	FLO (GRAND SURPRI) JACOT Laurent	29.00	29.00	11 11.00	8 8.00	10 10.00		CVG
1	SUI 36	A REBOURS (IMX 38) HUISMANS Jan	32.00	32.00	12 12.00	12 12.00	8 8.00		CVE
2	SUI 58	AUCKLAND (JOKER) GLAUS Daniel	32.00	32.00	10 10.00	11 11.00	11 11.00		CVE

**Classe : TCF3 après 3 courses (3 retenues) (15 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
1	SUI 705	HAPPYCALOSSE (SURPRISE) DE CERJAT Jean-François	5.00	5.00	1 1.00	1 1.00	3 3.00		CVN
2	SUI 28	GOOD FELLOW (DOLPHIN 81) VON FLUEH Alois	7.00	7.00	3 3.00	2 2.00	2 2.00		SNC
3	SUI 587	ASTRAGALE (SURPRISE) BIEDERMANN Philippe	9.00	9.00	2 2.00	6 6.00	1 1.00		CVN
4	SUI 93	RONSTAN (DOLPHIN81) ROTTET Michel	13.00	13.00	4 4.00	5 5.00	4 4.00		CVN
5	SUI 101B	INTOX (DOLPHIN 81) JACCARD Julien	18.00	18.00	5 5.00	3 3.00	10 10.00		CNTY
6	SUI 575	CODE-BARRE (SURPRISE) JURT Eric	18.00	18.00	6 6.00	4 4.00	8 8.00		CVN
7	SUI 652	... MOI NON PLUS DOBER David	19.00	19.00	7 7.00	7 7.00	5 5.00		WSCM
8	SUI 25	X X X (X-35) FELLMANN Roland	25.00	25.00	8 8.00	10 10.00	7 7.00		CNCC

9	SUI 043	BE BOP (UFO 28) BACH René	30.00	30.00	DNF	8	6			CVN
10	SUI 560	YOBE 1 (SURPRISE) JUTZI Christoph	32.00	32.00	10	9	13			CVE
11	SUI 375	VOLAVIA (SURPRISE) IPECK Cengiz	33.00	33.00	11	11	11			CVN
12	SUI 483	PROZAC (SURPRISE) GARNIER Gunnar	36.00	36.00	9	13	14			CVN
13	SUI 512	KALYPSO (SURPRISE) KARLAGANIS Georg	37.00	37.00	12	DNF	9			CVN
14	SUI 1802	VIRUS (SURPRISE) KERRISON Raymond	37.00	37.00	13	12	12			CVN
15	SUI 35	STREMIZI (PROTAGONIST) HASLER Donald	46.00	46.00	14	DNF	DNF			CCS

#### Classe : TCF4 après 3 courses (3 retenues) (4 inscrits)

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
1	SUI 004	HENRI LLOYD (UFO 22) WALT Pierre	3.00	3.00	1	1	1		CVN
2	SUI 293	X-CUSE (X-79) BECHLER André	9.00	9.00	2	DNF	2		AVP
3	Z&n bsp; 129	PISCO (20ER JOLENKR) JACOPIIN Arnaud	12.00	12.00	4	DNF	3		CVN
4	Z&n bsp; 494	GALIOTE (GREGAL23) KUCHEN Laurent	13.00	13.00	3	DNF	DNF		GCNA

#### Classe : TCFX après 3 courses (3 retenues) (2 inscrits)

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	Club / Pays
1	SUI 100	FUJIN (PSAROS 33) DURR Philippe	4.00	4.00	1	1	2		CVN
2	SUI 200	RAIJIN (PSAROS 33) BORDIER Pierre	5.00	5.00	2	2	1		CVN

Joël Broye  
Président du Comité de Course







# Semaine du Joran des Surprise

10/06/2013 au 14/06/2013

(FRag2011.v7.54 © 2001/2011 Robert BRAMOUILLÉ)

Résultat du Vendredi 14 Juin 2013 à 20.42 h.

## Général définitif groupe SURPRISE après 5 courses (4 retenues)

Coordinateur des Comités de Courses : Laurent Brob

Commissaire aux Résultats : Jébi Broje

### 10 inscrits

Placé	Identif	Concurrent	Club ou Pays	Cl	Pts Ret	Pts Tot	Co. 1	Co. 2	Co. 3	Co. 4	Co. 5	
1	SUI 705	HAPPYALOSSE DE CERJAN-FRANCOIS DE CERJAN NICOLE BARTUNEK ROMAN RIBUX CHRISTOPHE	CVN CVN CVN CVN		4.00	15.00	1 1.00	1 1.00	1 1.00	1 1.00	03 1.00 -+1.00	
2	SUI 587	ASTRAGALE BIEDERMANN PHILIPPE GROSSU HORIA MARC-MARTIN SOPHIE SCHONI OLIVER	CVN CVN CVN CVN CVN		7.00	9.00	2 -2.00	2 2.00	2 2.00	2 2.00	1 1.00	
3	SUI 652	... JOHAN PUIS ... JOHAN PUIS RAMSTEIN MARIAN STOCKLI MANUEL KUNZ MARLENE	WSCH - Suisse WSCH - Suisse CVN CVN CVN		12.00	16.00	3 3.00	3 3.00	3 3.00	4 -4.00	3 3.00	
4	SUI 512	KALYPSO KARLAGANIS GEORG LANDRY FRACOIS PAUGHARD CLEMENT STAUB ERIC	CVN CVN CVN CVN CVN		17.00	28.00	5 5.00	DNF -+1.00	5 5.00	5 5.00	2 2.00	
5	SUI 375	VOLAVIA REICENGOIZ MARTIN ELYETTE SIRET SEBASTIEN WALLINGER CHRISTINE	CVN CVN CVN CVN CVN		22.00	33.00	6 6.00	DNF -+1.00	6 6.00	6 6.00	4 4.00	
6	SUI 109	PROZAC SCHATZ MARC-OLIVIER LEROUX ERWAN CHRISTOPHE DAVID GARNIER GUNWAR	CVN CVN CVN CVN CVN		25.00	36.00	7 7.00	DNF -+1.00	4 4.00	3 3.00	03 11.00	
7	SUI 240	MAGEVI FURRER ALEXANDER FURRER CHRISTIAN FURRER LAURENT SPEICH PHILIPP	CVN CVN CVN CVN CVN		30.00	41.00	DNF -+1.00	DNF 11.00	7 7.00	7 7.00	5 5.00	
8	SUI 575	CODE BARRÉ JUERT ERIC JEANNERET ALAIN JUERT GANESHA	CVN CVN CVN CVN		37.00	48.00	4 4.00	DNF -+1.00	DNF 11.00	DNF 11.00	DNC 11.00	
9	SUI XXX	VIRUS KERRISON RAYMOND PLANAS PEDRO	CVN CVN CVN		41.00	52.00	8 8.00	DNF -+1.00	DNF 11.00	DNF 11.00	DNF 11.00	DNC 11.00
—	SUI 987	CIBOULETTE WEIBEL MAURICE	CVN		44.00	55.00	DNF -+1.00	DNF 11.00	DNF 11.00	DNF 11.00	DNF 11.00	DNC 11.00

Page 1

# Semaine du Joran Lesté



## Catégorie Bateau jaugé

	lundi 10	jeudi 13	Vendredi 14	Vendredi 14	vendredi 14	Total
1 First 24	2	OCS	1	1	DNS	7
2 Farr 30	1	OCS	DNC	DNC	DNC	10

## Catégorie Bateau non - jaugé

	lundi 10	Jeudi 13	vendredi 14	vendredi 14	vendredi 14	Total
1 Etchells	1	1	1	1	DNS	4

## Corsaire

	lundi 10	Jeudi 13	Vendredi 14	Vendredi 14	Vendredi 14	Total
1 Glauser André	DNC	DNC	1	1	DNS	6

**Semaine du Joran Laser Neuchâtel**  
**24/06/2013 au 28/06/2013**

**4.7 (LA4) après 5 courses (4 retenues) (6 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	c.5	Club / Pays
1	154947	DE CERJAT Daria	<b>6.00</b>	9.00	2 <del>2.00</del>	2 <del>2.00</del>	<del>3</del> <del>3.00</del>	1 1.00	1 1.00	CVN
2	201791	HOHENER Simon	<b>10.00</b>	17.00	1 1.00	1 1.00	1 1.00	<del>DNS</del> <del>7.00</del>	<del>DNS</del> 7.00	CVN
3	130366	FISCHER Chloé	<b>11.00</b>	18.00	<del>DNS</del> 7.00	5 5.00	2 2.00	2 2.00	2 2.00	CVN
4	159670	JACOT Jessica	<b>16.00</b>	23.00	3 3.00	3 3.00	<del>DNS</del> 7.00	5 5.00	5 5.00	CVN
5	1	MARCHAND Zoé	<b>16.00</b>	23.00	<del>DNS</del> 7.00	4 4.00	5 5.00	4 4.00	3 3.00	CVN
6	2	MARCHAND Naïs	<b>17.00</b>	24.00	<del>DNS</del> 7.00	6 6.00	4 4.00	3 3.00	4 4.00	CVN

Pénalités et réparations : 6 (6 DNS; )

**Radial (LAR) après 5 courses (4 retenues) (9 inscrits)**

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	c.5	Club / Pays
1	203865	BROYE Joël	<b>7.00</b>	9.00	<del>2</del> <del>2.00</del>	2 2.00	2 2.00	2 2.00	1 1.00	CVN
2	156183	MARC-MARTIN Sophie	<b>9.00</b>	12.00	<del>3</del> <del>3.00</del>	3 3.00	3 3.00	1 1.00	2 2.00	CVN
3	194141	JEANNOT Gérard	<b>13.00</b>	19.00	1 1.00	<del>6</del> <del>6.00</del>	5 5.00	3 3.00	4 4.00	CNASCAP
4	161347	MAULER Juliette	<b>16.00</b>	26.00	4 4.00	1 1.00	1 1.00	<del>DNS</del> <del>10.00</del>	<del>DNS</del> 10.00	CVN
5	122018	RIVIER Pierrette	<b>17.00</b>	27.00	<del>DNS</del> <del>10.00</del>	5 5.00	4 4.00	5 5.00	3 3.00	CVN
6	172653	DUNAT Jean-Marc	<b>18.00</b>	24.00	5 5.00	4 4.00	<del>6</del> <del>6.00</del>	4 4.00	5 5.00	CALAIS
7	78098	BOSSEL-GERBER Irène	<b>27.00</b>	37.00	7 7.00	7 7.00	7 7.00	<del>DNS</del> <del>10.00</del>	6 6.00	CVN
8	154945	MAULER Catherine	<b>36.00</b>	46.00	6 6.00	<del>DNS</del> <del>10.00</del>	<del>DNS</del> 10.00	<del>DNS</del> 10.00	<del>DNS</del> 10.00	CVN
9	5728	GESBERT Anthony	<b>38.00</b>	48.00	8 8.00	<del>DNS</del> <del>10.00</del>	<del>DNS</del> 10.00	<del>DNS</del>		

## Standard (LAS) après 5 courses (4 retenues) (19 inscrits)

Rgs	Ident	Concurrents	P Ret	P tot	c.1	c.2	c.3	c.4	c.5	Club / Pays
1	179362	STAUFFER Florian	9.00	29.00	2 <del>2.00</del>	2 <del>2.00</del>	3 <del>3.00</del>	2 <del>2.00</del>	DNF <del>20.00</del>	CVN
2	194327	ROTACH Michel	16.00	22.00	3 <del>3.00</del>	4 <del>4.00</del>	6 <del>6.00</del>	4 <del>4.00</del>	5 <del>5.00</del>	CVN
3	197140	JACOT Caroline	18.00	31.00	11 <del>11.00</del>	13 <del>13.00</del>	2 <del>2.00</del>	1 <del>1.00</del>	4 <del>4.00</del>	CVN
4	201076	CHOPARD Gilbert	21.00	32.00	4 <del>4.00</del>	11 <del>11.00</del>	8 <del>8.00</del>	3 <del>3.00</del>	6 <del>6.00</del>	CVN
5	194307	JACOT Philippe	22.00	34.00	10 <del>10.00</del>	3 <del>3.00</del>	12 <del>12.00</del>	7 <del>7.00</del>	2 <del>2.00</del>	CVN
6	201807	MARC-MARTIN Titouan	23.00	36.00	5 <del>5.00</del>	12 <del>12.00</del>	5 <del>5.00</del>	13 <del>13.00</del>	1 <del>1.00</del>	CVN
7	183970	RIVIER Jacques	26.00	37.00	6 <del>6.00</del>	6 <del>6.00</del>	4 <del>4.00</del>	10 <del>10.00</del>	11 <del>11.00</del>	CVN
8	183979	SPICHIGER YVES-D.	26.00	36.00	7 <del>7.00</del>	7 <del>7.00</del>	10 <del>10.00</del>	5 <del>5.00</del>	7 <del>7.00</del>	CVN
9	195769	DREYER Jean-Luc	28.00	42.00	14 <del>14.00</del>	5 <del>5.00</del>	7 <del>7.00</del>	6 <del>6.00</del>	10 <del>10.00</del>	CVN
10	154912	MARC-MARTIN Philippe	35.00	55.00	13 <del>13.00</del>	DNF <del>20.00</del>	11 <del>11.00</del>	8 <del>8.00</del>	3 <del>3.00</del>	CVN
11	165793	PAUCHARD Clément	37.00	57.00	8 <del>8.00</del>	8 <del>8.00</del>	1 <del>1.00</del>	DNF <del>20.00</del>	DNF <del>20.00</del>	CVN
12	187526	GERBER ANDREAS	37.00	48.00	9 <del>9.00</del>	10 <del>10.00</del>	9 <del>9.00</del>	11 <del>11.00</del>	9 <del>9.00</del>	CVN
13	181409	ROONBACCK Robert	42.00	62.00	1 <del>1.00</del>	1 <del>1.00</del>	DNF <del>20.00</del>	DNF <del>20.00</del>	DNF <del>20.00</del>	CVN
14	199849	HAENNI André	45.00	62.00	17 <del>17.00</del>	14 <del>14.00</del>	14 <del>14.00</del>	9 <del>9.00</del>	8 <del>8.00</del>	CVN
15	197152	PERRET Jacques	54.00	74.00	12 <del>12.00</del>	9 <del>9.00</del>	13 <del>13.00</del>	DNF <del>20.00</del>	DNF <del>20.00</del>	CVN
16	120542	BAUMBERGER CHARLES	57.00	74.00	16 <del>16.00</del>	15 <del>15.00</del>	17 <del>17.00</del>	14 <del>14.00</del>	12 <del>12.00</del>	CVN
17	181303	HOHENER Rémy	57.00	76.00	19 <del>19.00</del>	16 <del>16.00</del>	15 <del>15.00</del>	12 <del>12.00</del>	14 <del>14.00</del>	CVN
18	194332	MARINCEK Igor	61.00	79.00	18 <del>18.00</del>	17 <del>17.00</del>	16 <del>16.00</del>	15 <del>15.00</del>	13 <del>13.00</del>	CVN
19	141810	MARCHAND Olivier	71.00	91.00	15 <del>15.00</del>	DNF <del>20.00</del>	DNF <del>20.00</del>	16 <del>16.00</del>	DNF <del>20.00</del>	CVN





# DUVOISIN NAUTIQUE

& SPORTS

Depuis plus de 25 ans!

dériveurs - catamarans - kayaks...

vêtements - accastillage...

réparations - construction...

[www.duvoisinnautique.ch](http://www.duvoisinnautique.ch)

Colombier/NE - 032 841 10 66 - [info@duvoisinnautique.ch](mailto:info@duvoisinnautique.ch)



# CARDINAL